

USDA เสนอปรับแก้ระเบียบเกษตรอินทรีย์ของสหรัฐอเมริกา

เมื่อวันที่ ๕ สิงหาคม ๒๕๖๓ กระทรวงเกษตรแห่งสหรัฐอเมริกา (USDA) โดยหน่วยงานบริการด้านการตลาดทางการเกษตร (AMS) ได้ประกาศร่างระเบียบว่าด้วยการเพิ่มประสิทธิภาพการกำกับดูแลและบังคับใช้ที่เกี่ยวข้องกับเกษตรอินทรีย์ (Strengthening Organic Enforcement Proposed Rule) ซึ่งเป็นการปรับแก้ระเบียบเกษตรอินทรีย์ของ USDA ฉบับเดิมให้สามารถกำกับดูแลและบังคับใช้ด้านการผลิต การจัดการ และการจำหน่ายสินค้าเกษตรอินทรีย์ได้อย่างเข้มแข็งยิ่งขึ้น โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อปกป้องบูรณภาพในห่วงโซ่อุปทานเกษตรอินทรีย์และสร้างความไว้วางใจในฉลากเกษตรอินทรีย์ของ USDA ให้แก่ผู้บริโภคและอุตสาหกรรม ด้วยการสร้างความเข้มแข็งในระบบการควบคุมอินทรีย์ ปรับปรุงการตรวจสอบย้อนกลับจากฟาร์มสู่ตลาด และให้มีการบังคับใช้ระเบียบอินทรีย์ของ USDA อย่างเคร่งครัด

เหตุผลและความจำเป็น ด้วยตลาดเกษตรอินทรีย์ที่ขยายตัวอย่างรวดเร็ว ห่วงโซ่อุปทานอินทรีย์มีความซับซ้อนมากขึ้น และราคาที่สูงงูใจในการผลิตและจำหน่ายโดยมูลค่าการจำหน่ายสินค้าเกษตรอินทรีย์ทั้งหมดในสหรัฐอเมริกาเพิ่มขึ้นจาก ๓.๔ พันล้านเหรียญสหรัฐฯ ในปี ๒๕๔๐ เป็น ๕๕.๑ พันล้านเหรียญสหรัฐฯ ในปี ๒๕๖๒ ประกอบกับ การเติบโตอย่างมากของตลาดทำให้ธุรกิจหลายประเภทสามารถเข้าร่วมในห่วงโซ่อุปทานสินค้าอินทรีย์ รวมทั้งปัจจุบันสินค้าเกษตรอินทรีย์มีการซื้อขายกันในระดับโลกโดยตลาดสินค้าอินทรีย์ทั่วโลกถูกกำหนดโดยห่วงโซ่อุปทานที่มีความซับซ้อนหลากหลาย มีการจำหน่ายและการจัดการผลผลิตอินทรีย์โดยธุรกิจที่มีได้ในการควบคุมดูแลของ USDA เพิ่มขึ้นเป็นจำนวนมาก ดังนั้น ร่างระเบียบใหม่นี้จึงปรับให้หน่วยงานรัฐมีอำนาจกำกับดูแลและบังคับโดยตรงต่อธุรกิจบางประเภทในห่วงโซ่อุปทานอินทรีย์ เพื่อแก้ไขและป้องกันมิให้เกิดโอกาสและแรงจูงใจในการฉ้อฉลหลอกลวงในภาคเกษตรอินทรีย์เนื่องจากช่องว่างในการบังคับใช้ระเบียบปัจจุบัน

ประเด็นสำคัญที่แก้ไข ร่างระเบียบนี้เสนอปรับแก้ระเบียบด้านเกษตรอินทรีย์ของ USDA ซึ่งอยู่ภายใต้มาตรา 7 CFR ส่วน ๒๐๕ ของรัฐบัญญัติว่าด้วยการผลิตอาหารอินทรีย์ปี ค.ศ. ๑๙๙๐ (Organic Foods Production Act of 1990: OFPA) โดยประกอบด้วย ๑๓ ประเด็นหลักที่สำคัญ ดังนี้

(๑) การเข้าข่ายต้องปฏิบัติตามระเบียบและการได้รับการยกเว้นไม่ต้องรับรองเกษตรอินทรีย์ (applicability of the regulations and exemptions from organic certification) ซึ่งหน่วยงาน AMS เสนอแก้ไขส่วนที่ §§ 205.2 และ 205.100-101 ในระเบียบอินทรีย์ของ USDA เพื่อชี้แจงการบังคับใช้กฎระเบียบ และจำกัดประเภทของธุรกิจประกอบการที่ได้รับการยกเว้นในระเบียบการรับรองอินทรีย์ในห่วงโซ่อุปทานทั่วโลก ซึ่งรวมถึงการแก้ไขนิยามของคำว่า “การจัดการ (handle) “ผู้จัดการ (handler) “การประกอบการ (handling)” และ “สถานประกอบการขายปลีกอาหาร” รวมถึงเสนอกำหนดให้การประกอบการเพื่ออำนวยความสะดวกในการขายหรือการค้าผลิตภัณฑ์อินทรีย์ ซึ่งรวมถึง นายหน้า ผู้นำเข้า และผู้ค้า ต้องได้รับการรับรองอินทรีย์

ทั้งนี้ จะเห็นได้ว่าผู้ที่เข้าที่เข้าข่ายต้องปฏิบัติตามระเบียบต้องได้รับการรับรองการประกอบการอินทรีย์ครอบคลุมมากขึ้น (ระเบียบปัจจุบันระบุเพียงกิจกรรมการจำหน่าย แปรรูป หรือบรรจุผลผลิตทางการเกษตร)

นอกจากนี้ “การค้าปลีก” ยังให้หมายความรวมถึง การจำหน่ายแบบเสมือนจริง “virtual” กล่าวคือการจำหน่ายให้แก่ผู้บริโภคโดยไม่ต้องทำธุรกรรมผ่านพนักงานขายโดยตรง

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.2	แก้ไขใหม่	Handle (การจัดการ) หมายถึง ขาย (sell) แปรรูป (process) หรือบรรจุผลิตภัณฑ์ทางการเกษตร (package agricultural products) ซึ่งรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง การซื้อขาย (trading) การอำนวยความสะดวกในการขายหรือการค้า (facilitating sale or trade) การเป็นนายหน้า (brokering) การบรรจุหีบห่อใหม่ (repackaging) การติดฉลาก (labeling) การรวมผสม (combining) การบรรจุ (containerizing) การจัดเก็บ (storing) การรับ (receiving) หรือการขนถ่าย (loading)
205.2	แก้ไขใหม่	Handler (ผู้จัดการ) หมายถึง บุคคลใดมีส่วนร่วมในธุรกิจจัดการผลิตผลทางการเกษตร
205.2	แก้ไขใหม่	Handling operation (การประกอบการ) หมายถึง การดำเนินการใด ๆ หรือบางส่วนของดำเนินการที่จัดการกับผลิตภัณฑ์ทางการเกษตร ยกเว้นการดำเนินการที่ได้รับการยกเว้นจากการรับรอง
205.2	แก้ไขใหม่	Retail operation (การค้าปลีก) หมายถึง การจำหน่ายผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรโดยตรงให้กับผู้บริโภคขั้นสุดท้ายผ่านการทำธุรกรรมด้วยบุคคลและ/หรือเสมือนว่าดำเนินการด้วยบุคคล (virtual transactions)
205.100(a)	แก้ไขใหม่	การประกอบการแต่ละราย หรือบางส่วนของประกอบการที่ผลิตหรือจัดการผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรเพื่อการจำหน่าย ติดฉลากหรือแสดงว่าเป็น “๑๐๐ percent organic,” “organic,” หรือ “made with organic (ระบุส่วนผสมหรือกลุ่มอาหารที่ระบุว่าเป็นอินทรีย์)” ต้องได้รับการรับรองตามข้อกำหนดของส่วนย่อย E ของส่วนนี้และต้องเป็นไปตามข้อกำหนดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของส่วนนี้ ยกเว้น การประกอบการที่ได้รับการยกเว้นที่อธิบายไว้ใน § ๒๐๕.๑๐๑
205.101	แก้ไขใหม่	การยกเว้นการรับรอง
205.101	แก้ไขใหม่	การประกอบการต่อไปนี้ในอนุวรรค (a) ถึง (e) ของส่วนนี้ได้รับการยกเว้นจากการรับรองภายใต้ส่วนย่อย E ของส่วนนี้ และไม่ต้องส่งแผนระบบอินทรีย์ (organic system plan) เพื่อการยอมรับหรือการอนุมัติภายใต้ §205.201 แต่ต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดในการผลิตและการจัดการอินทรีย์ที่เกี่ยวข้องภายใต้ส่วนย่อย C ของส่วนนี้ รวมถึงข้อกำหนดในการป้องกันการสัมผัสของผลิตภัณฑ์อินทรีย์กับสารต้องห้ามที่ระบุไว้ใน § 205.272 และข้อกำหนดเพิ่มเติมเฉพาะที่ระบุไว้ใน § 205.101 (a) ถึง (f)

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.101(a)	แก้ไขใหม่	ผู้ประกอบการผลิตหรือการจัดการที่ขายผลิตภัณฑ์ "อินทรีย์" แต่มีรายได้รวมจากการขายสินค้าเกษตรอินทรีย์ต่อปีรวม ๕,๐๐๐ เหรียญสหรัฐหรือน้อยกว่า โดยผลิตภัณฑ์จากการดำเนินการดังกล่าวต้องไม่นำไปใช้เป็นส่วนผสมที่ระบุว่าเป็นอินทรีย์ในผลิตภัณฑ์แปรรูปที่ผลิตโดยการประกอบการอื่น การดำเนินการดังกล่าวต้องเป็นไปตามข้อกำหนดการติดฉลากภายใต้ ๕ ๒๐๕.๓๑๐
205.101(b)	แก้ไขใหม่	กิจการค้าปลีกหรือส่วนหนึ่งของกิจการค้าปลีกที่จำหน่าย แต่ไม่ได้แปรรูปผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรที่ผลิตด้วยอินทรีย์
205.101(c)	แก้ไขใหม่	กิจการค้าปลีกหรือส่วนหนึ่งของกิจการค้าปลีกที่แปรรูปผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรที่เคยติดฉลากสำหรับการขายปลีกว่า “๑๐๐ percent organic,” “organic,” or “made with organic (ระบุส่วนผสมหรือกลุ่มอาหารที่เป็นอินทรีย์) โดยมีเงื่อนไขว่า ผลิตภัณฑ์ได้รับการแปรรูป ณ จุดขายให้กับผู้บริโภคขั้นสุดท้าย การดำเนินการดังกล่าวต้องเป็นไปตามข้อกำหนดการติดฉลากภายใต้ ๕ ๒๐๕.๓๑๐ และต้องเก็บรักษาสันทึบให้เพียงพอที่จะ: (๑) พิสูจน์ว่าผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรที่ระบุว่าเป็นเกษตรอินทรีย์ได้รับการผลิตและจัดการตามมาตรฐานอินทรีย์ และ (๒) ตรวจสอบปริมาณที่ผลิตหรือจำหน่ายของผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรดังกล่าว
205.101(d)	เพิ่มใหม่	การประกอบการ หรือบางส่วนของประกอบการที่จัดการเฉพาะผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรที่มีส่วนผสมอินทรีย์น้อยกว่าร้อยละ ๗๐ (ตามที่อธิบายไว้ใน ๕ 205.301 (d)) หรือเพียงระบุว่ามีส่วนผสมอินทรีย์บนฉลากข้อมูล การประกอบการดังกล่าวต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดการติดฉลากภายใต้ §§ 205.305 และ 205.310 และต้องเก็บรักษาสันทึบให้เพียงพอเพื่อที่จะ: (๑) พิสูจน์ว่าผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรที่ระบุว่าเป็นเกษตรอินทรีย์ได้รับการผลิตและจัดการตามมาตรฐานอินทรีย์ และ (๒) ตรวจสอบปริมาณที่ผลิตหรือจำหน่ายของผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรดังกล่าว
205.101(e)	เพิ่มใหม่	การประกอบการจัดเก็บ รับ และ/หรือ โหลดผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรเท่านั้น แต่ไม่ได้แปรรูป หรือเปลี่ยนแปลงผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรดังกล่าว
205.101(f)	เพิ่มใหม่	บันทึกที่อธิบายไว้ในอนุวรรค (a)-(d) ของส่วนนี้ จะต้องเก็บรักษาไว้ไม่น้อยกว่า ๓ ปีหลังจากที่จัดทำขึ้น และผู้ประกอบการจะต้องอนุญาตให้ตัวแทนของรัฐมนตรีฯ และโปรแกรมอินทรีย์ของรัฐที่เกี่ยวข้องสามารถเข้าถึงบันทึก

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		เหล่านี้เพื่อการตรวจสอบและคัดลอกในช่วงเวลาทำการปกติเพื่อพิจารณาการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่บังคับใช้ที่กำหนดไว้ในส่วนนี้

(๒) การนำเข้าสินค้าอินทรีย์เข้าไปยังสหรัฐฯ (Imports to the United States) ซึ่งหน่วยงาน AMS เสนอแก้ไขระเบียบด้านเกษตรอินทรีย์ของ USDA ด้านการส่งสินค้าอินทรีย์เข้าไปจำหน่ายยังสหรัฐฯ โดยเพิ่มส่วนใหม่ (§205.273) ซึ่งกล่าวถึง การใช้ใบรับรองการนำเข้าตามโปรแกรมอินทรีย์แห่งชาติ (NOP Import Certificate) ซึ่งปัจจุบันบังคับใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่นำเข้าจากประเทศที่จัดทำข้อตกลง/ความตกลงเท่าเทียมกันด้านระบบการรับรองอินทรีย์กับสหรัฐอเมริกาเท่านั้น ได้แก่ แคนาดา สหภาพยุโรป สวิตเซอร์แลนด์ ญี่ปุ่น และเกาหลีใต้ และสหราชอาณาจักร

“NOP Import Certificate” หมายถึง เอกสารรับรองธุรกรรมประเภทหนึ่ง หรือแหล่งข้อมูลที่เทียบเท่า (equivalent) ซึ่งมีข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับปริมาณและแหล่งที่มาของผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่นำเข้ามาในสหรัฐอเมริกา สำหรับวัตถุประสงค์ของ NOP Import Certificate คือ การบันทึกสถานะอินทรีย์และปริมาณการขนส่งทางกายภาพของผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่นำเข้า โดย NOP Import Certificate ต้องจัดให้อยู่ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์เพื่อความเสถียรและสามารถติดตามได้ และข้อมูลที่จำเป็นประกอบด้วย แหล่งกำเนิด ปลายทาง หน่วยรับรองที่ออก NOP Import Certificate รหัสพิกัดภาษี (หากมี) น้ำหนักรวม และได้รับการรับรองมาตรฐานอินทรีย์ตาม 7 U.S.C. 6502 (13)

ร่างระเบียบใหม่นี้จะขยายการบังคับใช้ NOP Import Certificate โดยไม่คำนึงถึงประเทศต้นทางของผลิตภัณฑ์ที่นำเข้า โดยกำหนดให้ผลิตภัณฑ์เกษตรอินทรีย์ใดๆ ที่นำเข้าสู่สหรัฐอเมริกาต้องมีเอกสาร NOP Import Certificate ที่ถูกต้องหรือแหล่งข้อมูลที่เทียบเท่า คำว่า “เทียบเท่า” (equivalent) ในบริบทนี้หมายถึง ข้อมูลและระบบที่สร้างขึ้น ออกให้ หรือ ใช้ โดยสหรัฐอเมริกาหรือรัฐบาลต่างประเทศเพื่อแบ่งปันข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการค้า การอนุญาตให้มีข้อมูลและระบบที่เท่าเทียมกันซึ่งสอดคล้องกับระบบการค้าของรัฐบาลสหรัฐอเมริกานั้น จะทำให้สามารถพัฒนาระบบการนำเข้าและส่งออกที่ทำงานร่วมกันได้ในอนาคตซึ่งอำนวยความสะดวกเมื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างรัฐบาลหรือหน่วยงานที่ได้รับอนุญาต

สาระสำคัญ ข้อเสนอเพื่อการปรับปรุงและเพิ่มเติม มีดังนี้

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	ผู้ส่งออกอินทรีย์ (Organic exporter) หมายถึง เจ้าของ หรือ ผู้ส่งออกขั้นสุดท้ายของผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่อำนวยความสะดวกในการค้า ส่งมอบ หรือ จัดการขนส่ง/จัดส่งสินค้าอินทรีย์จากต่างประเทศ
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	ผู้นำเข้าอินทรีย์ (Organic importer of record) หมายถึง การดำเนินการที่รับผิดชอบในการรับสินค้าอินทรีย์ที่นำเข้ามาภายในสหรัฐอเมริกา
205.273	เพิ่มส่วนใหม่	การนำเข้าสหรัฐอเมริกา

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.273	เพิ่มใหม่	การขนส่งสินค้าอินทรีย์เข้ามาในสหรัฐอเมริกาผ่านทางด่านเข้าออกของสหรัฐฯ แต่ครั้งจะต้อง ๑) ได้รับการรับรองตามระเบียบส่วนย่อย E ของส่วนนี้ ๒) ตัดฉลากตามระเบียบส่วนย่อย D ของส่วนนี้ ๓) แจ้งว่าเป็นสินค้าอินทรีย์แก่ศุลกากรและการป้องกันชายแดนของสหรัฐอเมริกา และ ๔) มีเอกสารรับรองการนำเข้าที่ถูกต้องของ NOP หรือ NOP Import Certificate (แบบฟอร์ม NOP 2110-1) หรือ แหล่งข้อมูลที่เทียบเท่า
205.273(a)	เพิ่มใหม่	ก่อนการส่งออกผลิตภัณฑ์อินทรีย์ไปยังสหรัฐอเมริกาทุกครั้ง ผู้ส่งออกจะต้องร้องขอเอกสาร NOP Import Certificate หรือ ให้ข้อมูลทางแหล่งข้อมูลที่เทียบเท่า (equivalent data source) จากหน่วยรับรอง (certifying agent) เพื่อการจัดส่งผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่ผ่านการรับรอง โดยหน่วยรับรองที่ได้รับการรับรองโดย USDA หรือหน่วยรับรองจากต่างประเทศที่ได้รับมอบอำนาจ ภายใต้ข้อตกลงการค้าอินทรีย์เท่านั้นที่สามารถออก NOP Import Certificate หรือ อนุมัติรายการในแหล่งข้อมูลที่เทียบเท่า (เช่น ระบบการส่งออกของบุคคลที่สาม)
205.273(b)	เพิ่มใหม่	หน่วยรับรองต้องตรวจสอบคำขอ NOP Import Certificate และตรวจสอบว่าการจัดส่งสินค้าเป็นไปตามกฎระเบียบอินทรีย์ของ USDA หรือไม่ หากเป็นไปตามกฎระเบียบ หน่วยรับรองจะออก NOP Import Certificate หรือ เทียบเท่าภายใน ๓๐ วันตามปฏิทินหลังจากได้รับคำขอ
205.273(c)	เพิ่มใหม่	การขนส่งผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่เป็นไปตามข้อกำหนดแต่ละครั้ง จะต้องแจ้งต่อศุลกากรและการป้องกันชายแดนของสหรัฐฯ (CBP) ผ่านทางด่านนำเข้าของสหรัฐฯ โดยการอัปโหลด NOP Import Certificate (ฟอร์ม NOP 2110-1) หรือการป้อนข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ที่เทียบเท่าไปยังระบบสภาพแวดล้อมทางการค้าอัตโนมัติ (Automated Commercial Environment system: ACE) ของ CBP
205.273(d)	เพิ่มใหม่	ผู้นำเข้าผลิตภัณฑ์อินทรีย์ เมื่อได้รับสินค้าต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าการจัดส่งนั้นมาพร้อมกับ NOP Import Certificate ที่ผ่านการตรวจสอบแล้ว หรือ เทียบเท่า ต้องตรวจสอบว่าการจัดส่งมีเฉพาะปริมาณและชนิดของผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่ได้รับการรับรองซึ่งระบุไว้ใน NOP Import Certificate หรือ เทียบเท่า และต้องตรวจสอบว่าผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่ขนส่งนั้นไม่มีการสัมผัสกับสารต้องห้ามตามมาตรา ๒๐๕.๒๗๒ หรือ การสัมผัสรังสีไอออนไนซ์ ตามมาตรา ๒๐๕.๑๐๕ นับตั้งแต่การส่งออก

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.273(e)	เพิ่มใหม่	การใช้คำว่า “เทียบเท่า” (equivalent) ในส่วนนี้หมายถึง ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ เอกสาร หมายเลขประจำตัว ฐานข้อมูล หรือระบบอื่นๆ ที่ตรวจสอบแล้วว่าเป็นแหล่งข้อมูลที่เทียบเท่ากับ NOP Import Certificate
205.300(c)	แก้ไขใหม่	ผลิตภัณฑ์ที่ผลิตในต่างประเทศและส่งออกเพื่อจำหน่ายในสหรัฐอเมริกา จะต้องได้รับการรับรองตามส่วนย่อย E ของส่วนนี้ โดยมีการติดฉลากตามส่วนย่อย D นี้และต้องเป็นไปตามข้อกำหนดใน § 205.273 การนำเข้าสู่สหรัฐอเมริกา

(๓) การติดฉลากภาชนะที่ไม่ใช่สินค้าขายปลีก (labeling of nonretail containers) มีวัตถุประสงค์เพื่อความสมบูรณ์ของผลิตภัณฑ์อินทรีย์ ช่วยลดการระบุดีพลาตและการจัดการที่ไม่ถูกต้อง อำนวยความสะดวกในการตรวจสอบย้อนกลับตลอดห่วงโซ่อุปทาน ลดโอกาสในการฉ้อโกงในการกล่าวอ้างว่าเป็นผลิตภัณฑ์อินทรีย์ และช่วยให้เจ้าหน้าที่ศุลกากรและตัวแทนการขนส่งสามารถระบุผลิตภัณฑ์อินทรีย์ได้อย่างถูกต้อง ดังนั้น หน่วยงาน AMS จึงเสนอแก้ไขมาตรา § 205.307 เพื่อเพิ่มข้อกำหนดใหม่สำหรับการติดฉลากภาชนะบรรจุที่ไม่ใช่สินค้าขายปลีก โดยไม่รวมตู้คอนเทนเนอร์ขนาดใหญ่ที่เกี่ยวข้องกับการขนส่งหรือการเก็บรักษา เช่น รถพ่วง แท้งค์ รถราง ตู้คอนเทนเนอร์ ลิฟต์/ไซโลธัญพืช เรือบรรทุกสินค้า ที่เก็บสินค้าในเรือบรรทุกสินค้า หรือวิธีการอื่นในการขนส่งหรือจัดเก็บในจำนวนมาก เนื่องจากการติดฉลากภาชนะขนาดใหญ่ประเภทนี้อาจไม่สามารถปฏิบัติได้จริง

สาระสำคัญ มีการแก้ไขชื่อ แก้ไขข้อความที่ **ต้องแสดง** บนบรรจุภัณฑ์ (ได้แก่ การระบุสถานะความเป็นอินทรีย์ ชื่อหน่วยรับรอง และเลขที่ล็อต/เลขที่ขนส่งและอื่นๆ ที่จำเป็น) ซึ่งกฎระเบียบเดิมต้องระบุเลขที่ล็อตเพียงอย่างเดียว แก้ไขข้อความทางเลือกที่ **อาจแสดง** บนภาชนะ (เช่น ตราประทับของ USDA หรือองค์กรรับรองอื่นๆ ชื่อที่อยู่ของผู้ผลิต/จัดการที่ได้รับการรับรอง ที่อยู่/เว็บไซต์/ข้อมูลติดต่อของหน่วยรับรอง) ดังนี้

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.307	แก้ไขชื่อ	การติดฉลากภาชนะที่ไม่ใช่สินค้าขายปลีก
205.307 (a)	แก้ไขใหม่	ภาชนะบรรจุที่ไม่ใช่เพื่อการขายปลีก ซึ่งใช้ในการจัดส่งหรือจัดเก็บผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่ผ่านการรับรองจะ ต้องแสดง สิ่งต่อไปนี้: ๑. คำว่า “100 percent organic,” “organic,” หรือ “made with organic (ให้ระบุส่วนผสมหรือกลุ่มอาหารที่ระบุว่าเป็นอินทรีย์),” ที่เกี่ยวข้องเพื่อระบุสถานะอินทรีย์ของผลิตภัณฑ์ ๒. ข้อความ “Certified organic by (ชื่อหน่วยรับรอง)” หรือ วลีที่คล้ายคลึงกัน เพื่อระบุชื่อของหน่วยรับรอง (certifying agent) ที่รับรองผู้ผลิต (producer) หรือหน่วยรับรองที่รับรองผู้จัดการผลิตภัณฑ์คนสุดท้าย (last handler) หากผลิตภัณฑ์นั้นผ่านกระบวนการหลังการผลิต และ

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		๓. หมายเลขล็อตการผลิตของผลิตภัณฑ์ เลขที่การขนส่ง หรือข้อมูลอื่นๆ ที่จำเป็นเพื่อให้แน่ใจว่าสามารถตรวจสอบย้อนกลับได้
205.307 (b)	แก้ไขใหม่	ภาษาที่ไม่ใช่สินค้าขายปลีกที่ใช้ในการจัดส่งหรือจัดเก็บผลิตภัณฑ์อินทรีย์ที่ผ่านการรับรองอาจแสดงดังต่อไปนี้: (๑) คำแนะนำพิเศษในการจัดการที่จำเป็น เพื่อรักษาความสมบูรณ์ของความเป็นอินทรีย์ของผลิตภัณฑ์ (๒) ตราประทับของ USDA ซึ่งต้องเป็นไปตามมาตรา ๒๐๕.๓๑๑ (๓) ชื่อและข้อมูลติดต่อของผู้ผลิตที่ได้รับการรับรอง (certified producer) หรือ ผู้จัดการผลิตภัณฑ์คนสุดท้ายที่ได้รับการรับรอง (last certified handler) หากผลิตภัณฑ์นั้นมีการผ่านการแปรรูปหลังการผลิต (๔) ตราประทับ โลโก้ หรือเครื่องหมายอื่นๆ ของหน่วยรับรองที่รับรองผู้ผลิตสินค้า หรือรับรองผู้จัดการผลิตภัณฑ์คนสุดท้าย หากผลิตภัณฑ์นั้นผ่านกระบวนการแปรรูปหลังการผลิต และ/หรือ (๕) ที่อยู่ทางธุรกิจ เว็บไซต์ และ/หรือ ข้อมูลสำหรับติดต่อของหน่วยรับรอง

ประเด็นพิจารณาเพื่อรับฟังข้อคิดเห็น

หน่วยงาน AMS ขอความเห็นว่าคุณควรหรือไม่ที่จะกำหนดให้ต้องแสดงชื่อผู้ผลิตที่ได้รับการรับรอง (certified producer) หรือ ผู้จัดการผลิตภัณฑ์คนสุดท้ายที่ได้รับการรับรอง (certified last handler) บนฉลากของภาษาที่ไม่ใช่ปลีก (เช่น เป็นข้อกำหนดที่มีใช้มาตรการทางเลือก)

(๔) การตรวจสอบในสถานประกอบการแบบไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า (unannounced on-site inspections of certified operations) เสนอปรับเปลี่ยนหัวข้อและเพิ่มเติมข้อกำหนด ได้แก่

- การตรวจสอบในสถานประกอบการแบบไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า เพิ่มเติม หน่วยรับรองต้องดำเนินการตรวจสอบสถานประกอบการโดยไม่แจ้งล่วงหน้าทุกปีอย่างน้อยร้อยละ ๕ ของสถานประกอบการที่อยู่ในความรับผิดชอบตรวจสอบทั้งหมด และหน่วยรับรองต้องสามารถตรวจสอบสถานประกอบการโดยไม่แจ้งล่วงหน้าได้ทุกแห่ง และต้องไม่รับรองหรือต่ออายุใบรับรองให้แก่สถานประกอบการที่ไม่สามารถเข้าไปดำเนินการตรวจสอบโดยไม่แจ้งล่วงหน้าได้

- ข้อมูลที่ต้องตรวจสอบ เพิ่มเติม การตรวจสอบปริมาณส่วนประกอบอินทรีย์ในผลิตภัณฑ์ต้องมีเพียงพอสำหรับการอ้างเป็นสินค้าอินทรีย์เพื่อการจำหน่ายหรือขนส่ง และสามารถตรวจสอบย้อนกลับได้

(๕) ใบรับรองมาตรฐานอินทรีย์ (Certificates of Organic Operation)

หน่วยงาน AMS ได้เสนอให้ เพิ่มเติม คำนิยาม “INTEGRITY” หมายถึง เครื่องมือรายงานระบบอิเล็กทรอนิกส์ของ NOP เพื่อใช้ในการส่งข้อมูล กรอกใบรับรองการประกอบการอินทรีย์ และข้อมูลอื่นๆ โดยการออกใบรับรองของหน่วยรับรองจะต้องผ่านระบบ “INTEGRITY” และส่งให้ผู้ประกอบการผ่านระบบอิเล็กทรอนิกส์

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	INTEGRITY หมายถึง เครื่องมือรายงานทางอิเล็กทรอนิกส์บนเว็บของโครงการอินทรีย์แห่งชาติ สำหรับการส่งข้อมูล ใบรับรองอินทรีย์ และข้อมูลอื่นๆ หรือผู้รับช่วง
205.404(b)	แก้ไขใหม่	หน่วยรับรองต้องออกใบรับรองการดำเนินการอินทรีย์ซึ่งต้องสร้างขึ้นจาก INTEGRITY และอาจมอบให้กับผู้ประกอบการที่ได้รับการรับรองทางระบบอิเล็กทรอนิกส์
205.404(c)	เพิ่มใหม่	นอกเหนือจากใบรับรองการดำเนินการอินทรีย์ที่ระบุไว้ใน § 205.404 (b) แล้ว หน่วยรับรองอาจออกภาคผนวกสำหรับใบรับรองอินทรีย์ โดยภาคผนวกต้องมีข้อมูลดังต่อไปนี้: (๑) ชื่อ ที่อยู่และข้อมูลติดต่อของผู้ประกอบการที่ได้รับการรับรอง (๒) หมายเลขประจำตัว/รหัสเฉพาะของการประกอบการที่ได้รับการรับรอง ซึ่งสอดคล้องกับหมายเลข/รหัสประจำตัวของการดำเนินการที่ได้รับการรับรองในระบบ USDA Organic INTEGRITY; (๓) ลิงก์ไปยังระบบ USDA Organic INTEGRITY หรือลิงก์ไปยังโปรไฟล์ของผู้ประกอบการที่ได้รับการรับรองในระบบ USDA Organic INTEGRITY พร้อมกับข้อความว่า “คุณสามารถตรวจสอบการรับรองการดำเนินการนี้ได้ที่ USDA Organic INTEGRITY” หรือข้อความที่คล้ายกัน (๔) ชื่อ ที่อยู่และข้อมูลติดต่อของหน่วยรับรอง (๕) วันที่ออกเอกสารเพิ่มเติม และ (๖) วันที่ภาคผนวกหมดอายุ ซึ่งต้องไม่เกินวันหมดอายุของใบรับรองการดำเนินการอินทรีย์

(๖) การต่ออายุการรับรอง (Continuation of Certification) หน่วยงาน AMS เสนอแก้ไขส่วนที่ §205.406 เพื่อแจ้งปรับปรุงข้อมูลประจำปีเกี่ยวกับข้อกำหนดในการดำเนินการรับรอง และกำหนดให้หน่วยรับรองต้องดำเนินการตรวจสอบการประกอบการที่ได้รับการรับรองประจำปี โดย แก้ไข ข้อกำหนดการต่ออายุการรับรองด้วยการให้ผู้ประกอบการส่งรายงานเฉพาะข้อมูลที่มีการเปลี่ยนแปลง/เพิ่มเติมจากแผนการผลิตอินทรีย์ที่ยื่นไว้เดิม รวมทั้งข้อมูลอื่นๆ ที่หน่วยรับรองเห็นว่าจำเป็น และหน่วยรับรองต้องตรวจสอบสถานประกอบการอย่างน้อยปีละครั้งตามปีปฏิทิน ดังนี้

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.406(a)	แก้ไขใหม่	ในการต่ออายุใบรับรอง ผู้ประกอบการที่ได้รับการรับรองจะต้องจ่ายค่าธรรมเนียมการรับรองทุกปี และส่งข้อมูลต่อไปนี้ให้กับหน่วยรับรอง:

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		(๑) เอกสารสรุป การปรับ การเปลี่ยนแปลง หรือการแก้ไขแผนระบบอินทรีย์ของปีที่แล้ว; และ (๒) การเพิ่มเติมหรือการตัดใด ๆ ในแผนระบบอินทรีย์ของปีที่แล้ว เพื่อดำเนินการในปีต่อ ๆ ไป โดยมีรายละเอียดตาม § 205.201 (๓) การเพิ่มเติมหรือการตัดข้อมูลที่จำเป็นตามระเบียบ § 205.401 (b); และ (๔) ข้อมูลอื่นๆ ที่หน่วยรับรองเห็นว่าจำเป็นสำหรับการพิจารณาการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติและข้อบังคับในส่วนนี้
205.406(b)	แก้ไขใหม่	หน่วยรับรองต้องจัดเตรียมและดำเนินการตรวจสอบ ณ สถานที่ประกอบการที่ได้รับการรับรองตามระเบียบ §๒๐๕.๔๐๓ อย่างน้อยหนึ่งครั้งต่อปีปฏิทิน

(๗) การเก็บบันทึกและการตรวจสอบย้อนกลับ (recordkeeping and product traceability) มีวัตถุประสงค์เพื่อป้องกันการฉ้อโกง โดยมีการเพิ่มเติมที่สำคัญ ได้แก่

- คำนิยามของคำว่า “Organic fraud” ซึ่งหมายถึง การหลอกลวงโดยเจตนาเพื่อผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจที่ผิดกฎหมาย โดยนำผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์อินทรีย์มาติดฉลากจำหน่าย หรือแสดงว่าเป็น “100 percent organic” “organic” หรือ “made with organic (ระบุส่วนผสมหรือกลุ่มอาหารที่ระบุว่าเป็นอินทรีย์)”
- ให้มีเอกสารเส้นทางการตรวจสอบ (audit trail) การจัดการผลิตภัณฑ์หรือการผลิตของผู้ประกอบการที่ได้รับการรับรอง
- การดำเนินการตรวจสอบห่วงโซ่อุปทานตามความเสี่ยงเป็นประจำทุกปี เพื่อตรวจสอบสถานะอินทรีย์ของผลิตภัณฑ์ที่ผลิตในสถานประกอบการที่ได้รับการรับรอง ย้อนกลับไปยังแหล่งที่มา และ
- การจัดทำสำเนาเอกสารที่ระบุการดำเนินการและผลิตภัณฑ์ที่มีความเสี่ยงสูง และขั้นตอนในการดำเนินการตรวจสอบห่วงโซ่อุปทานตามความเสี่ยงตามที่ระบุ และขั้นตอนในการรายงานผู้ดูแลระบบเกี่ยวกับหลักฐานที่น่าเชื่อถือของการฉ้อโกงที่เกิดขึ้น

(๘) คุณสมบัติบุคลากรของหน่วยรับรองและการฝึกอบรม (certifying agent personnel qualifications and training) โดยหน่วยงาน AMS กำหนดให้ เพิ่มเติม คำนิยาม “Certification review” ซึ่งหมายถึง กิจกรรมทบทวนและประเมินสถานประกอบการที่ได้รับการรับรองหรือผู้ขอการรับรอง และพิจารณาความสอดคล้องตามกฎระเบียบอินทรีย์ของ USDA นอกจากนี้ เพิ่มเติม ข้อกำหนดให้หน่วยรับรอง (certifying agent) ต้องแสดงคุณสมบัติของบุคลากรของหน่วยรับรอง เช่น ทักษะ ความรู้ความสามารถ การฝึกอบรม และประสบการณ์ที่จำเป็นในการปฏิบัติงานด้าน Certification review

(๙) การกำกับดูแลกิจกรรมการรับรอง (oversight of certification activities) โดยหน่วยงาน AMS กำหนดให้ เพิ่มเติม คำนิยามใหม่ ได้แก่ กิจกรรมการรับรอง (certification activity) และสำนักงานของหน่วยรับรอง (certification office) และระยะเวลาการแจ้งหน่วยงาน AMS ภายในไม่เกิน ๙๐ วันตามปฏิทิน หลังจากกิจกรรมการรับรองเริ่มต้นในสำนักงานรับรองใหม่

(๑๐)ระบบการประเมินความสอดคล้องในต่างประเทศ (foreign conformity assessment systems) โดยหน่วยงาน AMS เสนอให้ เพิ่มเติม ส่วนใหม่ในกฎระเบียบด้านเกษตรอินทรีย์ของ USDA คือ ส่วนที่ § 205.511 ว่าด้วยการยอมรับระบบการประเมินความสอดคล้องของต่างประเทศ (Accepting Foreign Conformity Assessment Systems) ที่กำกับดูแลการผลิตอินทรีย์ในต่างประเทศ เพื่อแทนส่วนที่ § 205.500 (c) ซึ่งจะถูกลบออกไป และเพิ่ม ๒ คำนิยามใหม่ ได้แก่ Conformity assessment system และ Technical requirements เพื่อความชัดเจนในกระบวนการและข้อกำหนดใหม่ที่อธิบายไว้ใน § 205.511 ดังนี้

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	<i>Conformity assessment system</i> หมายถึง กิจกรรมทั้งหมดที่ดำเนินการโดยหน่วยงานรัฐบาล เพื่อให้แน่ใจว่าข้อกำหนดทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องกับการผลิต การจัดการและการแปรรูปผลิตภัณฑ์เกษตรอินทรีย์ มีการนำไปบังคับใช้อย่างเต็มที่และสม่ำเสมอตั้งแต่การผลิตผลิตภัณฑ์หนึ่งไปสู่อีกผลิตภัณฑ์หนึ่ง
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	<i>Technical requirements</i> หมายถึง ระบบของกฎหมาย กฎระเบียบ แนวทางปฏิบัติด้านกฎระเบียบ และกระบวนการที่เกี่ยวข้องกับการผลิต การจัดการ และการแปรรูปสินค้าเกษตรอินทรีย์
205.500(c)	ยกเลิก	
205.511	เพิ่มส่วนใหม่	การยอมรับระบบการประเมินความสอดคล้องของต่างประเทศ
205.511(a)	เพิ่มใหม่	ผลิตภัณฑ์จากต่างประเทศอาจได้รับการรับรองอินทรีย์ของ USDA โดยตัวแทนที่ได้รับการรับรองจาก USDA และนำเข้าเพื่อจำหน่ายในสหรัฐอเมริกา ผลิตภัณฑ์จากต่างประเทศที่ผลิตและจัดการภายใต้โปรแกรมการรับรองเกษตรอินทรีย์ของประเทศอื่นอาจจำหน่าย ตัดฉลากหรือแสดงว่าผลิตแบบอินทรีย์ในสหรัฐอเมริกาได้หาก AMS พิจารณาเห็นว่าโปรแกรมการรับรองอินทรีย์ดังกล่าวมีข้อกำหนดทางเทคนิค (<i>Technical requirements</i>) และระบบการประเมินความสอดคล้อง (<i>Conformity assessment system</i>) ที่ใช้ในการควบคุมการผลิตและการจัดการผลิตภัณฑ์ดังกล่าวอย่างน้อยเทียบเท่ากับข้อกำหนดของรัฐบัญญัติและข้อบังคับในส่วนนี้ (equivalence determination)
205.511(b)	เพิ่มใหม่	ประเทศที่ต้องการให้ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการรับรองภายใต้โครงการรับรองเกษตรอินทรีย์ของประเทศตนเองมีสิทธิไปวางจำหน่าย ตัดฉลาก หรือแสดงว่าเป็นผลิตภัณฑ์อินทรีย์ในสหรัฐอเมริกา อาจทำการร้องขอให้มีการกำหนดความเท่าเทียมกัน (equivalence determination) จากหน่วยงาน AMS โดยรัฐบาลต่างประเทศต้องรักษาการปฏิบัติตามกฎระเบียบและกลไกการบังคับใช้เพื่อให้แน่ใจว่าโปรแกรมการรับรองอินทรีย์ของตนเป็นไปตาม

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		ข้อกำหนดและเงื่อนไขของการกำหนดความเท่าเทียมใดๆ ที่กำหนดโดย AMS ตามส่วนนี้ ในการร้องขอการพิจารณานี้ประเทศที่ร้องขอจะต้องยื่นเอกสารที่อธิบายถึงข้อกำหนดทางเทคนิค (<i>Technical requirements</i>) และระบบการประเมินความสอดคล้อง (<i>Conformity assessment system</i>) ที่สมบูรณ์ หาก AMS เห็นว่าสามารถดำเนินการได้ ก็จะดำเนินการประเมินโครงการรับรองอินทรีย์ของประเทศนั้นเพื่อประเมินว่ามีความเทียบเท่าหรือไม่
205.511(c)	เพิ่มใหม่	AMS จะอธิบายขอบเขตของการกำหนดความเท่าเทียมกัน (equivalence determination)
205.511(d)	เพิ่มใหม่	AMS จะใช้เวลา ๒ ปีในการดำเนินการทบทวนความเท่าเทียม โดยเริ่มตั้งแต่วันที่ปิดการทบทวนก่อนหน้านี้ เพื่อประเมินประสิทธิผลของโครงการรับรองอินทรีย์ของรัฐบาลต่างประเทศ และในทุก ๆ ๕ ปี AMS จะประเมินโปรแกรมการรับรองอินทรีย์ของประเทศที่ได้รับการยอมรับว่าเทียบเท่าจาก AMS เพื่อตรวจสอบว่าข้อกำหนดทางเทคนิคและโปรแกรมการประเมินความสอดคล้องของรัฐบาลต่างประเทศยังคงมีประสิทธิภาพอย่างน้อยเทียบเท่ากับข้อกำหนดของรัฐบัญญัติและข้อบังคับในส่วนนี้ และจะพิจารณาว่าควรให้การยอมรับความเท่าเทียมต่อไปหรือไม่
205.511(e)	เพิ่มใหม่	AMS อาจยุติความตกลงด้านความเท่าเทียมกัน; หากไม่เป็นไปตามข้อกำหนดหรือเงื่อนไขที่กำหนดไว้ภายใต้ความตกลง; หาก AMS พิจารณาว่าข้อกำหนดทางเทคนิคและ/หรือโปรแกรมการประเมินความสอดคล้องของประเทศนั้นไม่เทียบเท่าอีกต่อไป; หาก AMS พิจารณาว่าระบบควบคุมอินทรีย์ของรัฐบาลต่างประเทศไม่เพียงพอที่จะทำให้มั่นใจว่าโปรแกรมการรับรองอินทรีย์ของประเทศนั้นเป็นไปตามข้อกำหนดและเงื่อนไขที่กำหนดอย่างครบถ้วน; หรือจากสาเหตุอันสมควรอื่นๆ

อนึ่ง Conformity assessment system และ Technical requirements จะครอบคลุมกิจกรรมทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการบริหารโครงการอินทรีย์ของรัฐบาลกลาง (เช่น การจัดทำมาตรฐาน นโยบายและมาตรการต่างๆ การรับรองและการกำกับดูแลหน่วยรับรอง และกิจกรรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบและการบังคับใช้)

ประเด็นพิจารณาเพื่อรับฟังข้อคิดเห็น

- AMS ขอความเห็นที่ สาธารณชนเห็นว่ารูปแบบการรับรองสินค้าเกษตรอินทรีย์เพื่อการค้าที่แตกต่างกันจะมีความเสี่ยงความเสียหายที่แตกต่างหรือไม่ โดยเฉพาะกรณีการกำหนดความเท่าเทียมกันของระบบอินทรีย์ (equivalence determinations) ที่คิดว่ามีความเสี่ยงเพิ่มขึ้นหรือไม่หากมีข้อตกลงการยอมรับรัฐบาลของประเทศอื่นๆ ในการดูแลการดำเนินการตามการรับรองของ NOP

(๑๑) การรับรองการดำเนินงานของกลุ่มผู้ผลิต (certification of grower group operations) เนื่องจากการดำเนินงานกับสมาชิกผู้ผลิตและผู้รวบรวมหลายรายอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงสูงขึ้นในแง่การตรวจสอบย้อนกลับและความซื่อสัตย์ทางอินทรีย์เนื่องจากโครงสร้างและองค์ประกอบที่ต่างกัน ห่วงโซ่อุปทานที่ยาวและซับซ้อนมากขึ้น และการพึ่งพาระบบควบคุมคุณภาพภายใน ดังนั้น จึงจำเป็นต้องมีข้อกำหนดด้านการรับรองเฉพาะเพื่อให้แน่ใจว่ามีการกำกับดูแลการดำเนินการประเภทนี้อย่างเพียงพอและสม่ำเสมอและอำนวยความสะดวกในการบังคับใช้

หน่วยงาน AMS เสนอข้อกำหนดที่ชัดเจนมากขึ้นสำหรับการผลิตพืชและ/หรือพืชป่าและการจัดการของกลุ่มผู้ผลิตซึ่งเป็นการรวมกลุ่มของสมาชิกให้มีสถานภาพเป็นบุคคลเดียวเพื่อทำการผลิต แปรรูป จัดการ และจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์อินทรีย์ โดยเพิ่มหลักเกณฑ์เฉพาะสำหรับการรับรองการผลิตพืชอินทรีย์แบบกลุ่ม ซึ่งมีการผลิต การตลาด และการจัดหาและใช้ทรัพยากรในรูปแบบศูนย์รวม เพิ่มเติมบทบัญญัติและคำนิยาม และกฎระเบียบเกี่ยวกับระบบการควบคุมภายในที่ต้องปฏิบัติภายใต้แผนระบบอินทรีย์ รวมทั้งสถานะของกลุ่มและกฎระเบียบที่ต้องปฏิบัติ ดังนี้

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	<i>Grower group member (สมาชิกของกลุ่มผู้ผลิต)</i> หมายถึง บุคคลที่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการปลูกหรือรวบรวมพืชผลและ/หรือพืชป่าในฐานะสมาชิกของกลุ่มผู้ผลิต
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	<i>Grower group operation (กลุ่มผู้ผลิต)</i> หมายถึง ผู้ผลิตรายเดียวซึ่งประกอบด้วยสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตในพื้นที่ใกล้เคียงทางภูมิศาสตร์ที่อยู่ภายใต้ระบบการควบคุมภายใน (internal control system: ICS) ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของแผนระบบอินทรีย์ (organic system plan: OSP) ที่ได้รับการรับรองว่าเป็นการดำเนินการและจัดการผลิตพืชเดี่ยวและ/หรือพืชป่า
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	<i>Grower group production unit (หน่วยผลิตของกลุ่มผู้ผลิต)</i> หมายถึง การรวมตัวเป็นกลุ่มผลิตย่อยของสมาชิกของกลุ่มผู้ผลิต (grower group member) ในพื้นที่ใกล้เคียงทางภูมิศาสตร์ โดยเป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มผู้ผลิต (Grower group operation) ที่ใช้แนวทางปฏิบัติที่คล้ายคลึงกัน และใช้ทรัพยากรร่วมกันเพื่อการปลูกหรือเก็บพืชและ/หรือพืชป่าที่คล้ายคลึงกัน
205.2	เพิ่มคำนิยามใหม่	<i>Internal control system (ระบบการควบคุมภายใน)</i> หมายถึง ระบบการจัดการคุณภาพภายในที่กำหนดและควบคุมในเรื่องการทบทวน การตรวจตรา การฝึกอบรมและการตรวจสอบการดำเนินงานของกลุ่มผู้ผลิต (Grower group operation) และการจัดหาและจัดจำหน่ายผลผลิต

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		และการจัดการปัจจัยการผลิตและทรัพยากรที่ใช้ร่วมกันเพื่อให้เป็นไปตามกฎระเบียบอินทรีย์ของ USDA ในฐานะผู้ผลิตรายเดียว
205.201(c)	เพิ่มใหม่	<p>นอกเหนือจากวรรค (a) ของส่วนนี้แล้ว แผนระบบอินทรีย์ (OSP) ของกลุ่มผู้ผลิตจะต้องอธิบายถึงระบบการควบคุมภายใน (ICS) ซึ่งต้องมีรายละเอียดดังต่อไปนี้:</p> <p>๑) กำหนดโครงสร้างองค์กร บทบาทและความรับผิดชอบของบุคลากรทั้งหมด</p> <p>(๒) ระบุหน่วยผลิตของกลุ่มผู้ผลิต (Grower group production unit) และแหล่งที่ตั้ง</p> <p>(๓) กำหนดหลักเกณฑ์ความใกล้เคียงทางภูมิศาสตร์สำหรับสมาชิกกลุ่มผู้ผลิต และหน่วยผลิตของกลุ่มผู้ผลิต</p> <p>(๔) อธิบายลักษณะของสมาชิกกลุ่มผู้ผลิต และหน่วยผลิตของกลุ่มผู้ผลิตที่มีความเสี่ยงสูง</p> <p>(๕) อธิบายแนวทางปฏิบัติในการผลิตและการใช้ปัจจัยการผลิตที่ใช้ร่วมกัน</p> <p>(๖) อธิบายวิธีการติดตาม เฝ้าระวัง และการตรวจสอบภายในที่ใช้ประเมินการปฏิบัติตามกฎระเบียบของสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตทั้งหมด</p> <p>(๗) อธิบายระบบการลงโทษสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด รวมถึงขั้นตอนในการจัดการกับผู้ละเมิดที่ตรวจพบในหมู่สมาชิกของกลุ่มผู้ผลิต กำหนดบทลงโทษและให้หมดสภาพการเป็นสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตเมื่อได้รับการยืนยันความผิด และขั้นตอนในการรายงานการละเมิดต่อหน่วยรับรอง (certifying agent)</p> <p>(๘) อธิบายมาตรการเพื่อป้องกันผลประโยชน์ทับซ้อนที่อาจเกิดขึ้น</p> <p>(๙) อธิบายวิธีการฝึกอบรม การผลิตและการจัดการปัจจัยการผลิต และการจัดหาทรัพยากรอื่นๆ ให้กับสมาชิกของกลุ่มผู้ผลิตและบุคลากรทั้งหมด</p> <p>(๑๐) มีนโยบายและขั้นตอนที่ชัดเจนในการตรวจสอบการดำเนินงานของกลุ่มผู้ผลิตและสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตว่าสอดคล้องกับกฎระเบียบอินทรีย์ของ USDA และ</p> <p>(๑๑) ระบุถึงข้อกำหนดหรือเงื่อนไขอื่นใดที่ผู้ดูแลระบบกำหนดว่ามีความจำเป็นในการบังคับใช้กฎระเบียบอินทรีย์ของ USDA และกฎหมาย</p>
205.400(g)	เพิ่มใหม่	<p>นอกเหนือจากย่อหน้า (a) ถึง (f) ของส่วนนี้แล้ว กลุ่มผู้ผลิตจะต้อง:</p> <p>(1) เป็นผู้ผลิตรายเดียวที่มีสถานภาพเป็นบุคคลหนึ่ง</p> <p>(2) จำหน่าย ตัดฉลากหรือแสดงเป็นเกษตรอินทรีย์เฉพาะพืชผล และ/หรือ พืชป่า</p>

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		<p>(3) ใช้สิ่งอำนวยความสะดวกและระบบการผลิต การกระจายและการตลาดแบบรวมศูนย์</p> <p>(4) มีการจัดทำเป็นหน่วยผลิตกลุ่มย่อย</p> <p>(5) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพืชผล และ/หรือ พืชป่าทั้งหมดที่จำหน่าย ติดฉลากหรือแสดงว่าเป็นเกษตรอินทรีย์นั้นมาจากสมาชิกภายในกลุ่มผู้ผลิตเท่านั้น</p> <p>(6) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตจะไม่จำหน่าย ติดฉลากหรือแสดงว่าพืชผล และ/หรือพืชป่าของตนเป็นพืชอินทรีย์ภายนอกกลุ่มผู้ผลิตเว้นแต่จะได้รับการรับรองเป็นการส่วนบุคคล</p> <p>(7) รายงานต่อหน่วยรับรองทุกปีเกี่ยวกับ ชื่อและที่ตั้งของสมาชิกกลุ่มและหน่วยผลิตของกลุ่มทั้งหมด ประมาณการผลผลิตพืชและพืชป่า และขนาดพื้นที่การผลิตและการเก็บเกี่ยวของสมาชิกแต่ละราย และหน่วยผลิตของกลุ่ม</p> <p>(8) ดำเนินการตรวจสอบภายในสมาชิกกลุ่มแต่ละรายอย่างน้อยทุกปีโดยผู้ตรวจสอบภายใน ซึ่งจะต้องรวมถึงการตรวจสอบมวลสมดุลและการกระหายอดผลผลิตและจำหน่ายของสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตแต่ละรายและหน่วยผลิตของกลุ่ม</p> <p>(9) จัดทำเอกสารและรายงานต่อหน่วยรับรองอย่างน้อยทุกปีเกี่ยวกับการใช้มาตรการลงโทษเพื่อจัดการกับสมาชิกกลุ่มที่ละเมิดกฎระเบียบ และ</p> <p>(10) จัดทำมาตรการเพื่อให้แน่ใจว่าการผลิตและการจัดการทั้งหมดของกลุ่มผู้ผลิตเป็นไปตามกฎระเบียบด้านเกษตรอินทรีย์ของ USDA และรัฐบัญญัติ รวมถึงข้อกำหนดในการเก็บบันทึกเพื่อให้แน่ใจว่ามีเส้นทางการตรวจสอบที่สมบูรณ์นับตั้งแต่สมาชิกกลุ่มแต่ละรายและหน่วยการผลิตของกลุ่ม ไปจนถึงการขายและการจัดจำหน่าย</p>
205.403(a)(2)	เพิ่มใหม่	<p>การเริ่มต้นการตรวจสอบและการตรวจสอบประจำปีในสถานประกอบการของกลุ่มผู้ผลิตตามที่กำหนดไว้ใน § 205.2 ต้องปฏิบัติดังนี้</p> <p>(i) ประเมินความสอดคล้องของระบบการควบคุมภายใน (ICS) ของแผนระบบอินทรีย์ (OSP) หรือความสามารถในการปฏิบัติตามข้อกำหนดภายใต้ § 205.400 (g) (8) ทั้งนี้ต้องรวมถึงการทบทวนการตรวจสอบภายในที่ดำเนินการโดยระบบควบคุมภายใน (ICS)</p>

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
		(ii) ดำเนินการตรวจสอบการปฏิบัติงานของผู้ตรวจสอบระบบควบคุมภายใน (witness audit) ที่ทำการตรวจสอบการดำเนินงานของกลุ่มผู้ผลิต (iii) ตรวจสอบสมาชิกเป็นรายบุคคล อย่างน้อย 1.4 เท่าของค่ารากที่ 2 ของจำนวนสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตทั้งหมด ทั้งนี้ต้องรวมถึงการตรวจสอบสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตทั้งหมดที่พิจารณาแล้วว่ามีความเสี่ยงสูงตามเกณฑ์ใน 205.201 (c) (4) และต้องมีการตรวจสอบสมาชิกอย่างน้อยหนึ่งคนในแต่ละหน่วยการผลิตตามที่กำหนดไว้ใน § 205.2 (iv) ตรวจสอบสถานประกอบการจัดการแต่ละแห่ง

อนึ่ง ระเบียบนี้เป็นการรับรองกลุ่มผู้ผลิตพีชเท่านั้น ซึ่งอาจมีการมากกว่า ๑ ชนิด โดยไม่รวมการรับรองปศุสัตว์ อย่างไรก็ตาม การใช้ระบบเกษตรผสมผสาน (Integrated crop-livestock system) จะได้รับอนุญาตในการดำเนินการได้ภายใต้กลุ่มการผลิต แต่ต้องไม่ส่งผลกระทบต่อความสมบูรณ์ของการผลิตพีชอินทรีย์

ทั้งนี้ หน่วยงาน AMS ได้เพิ่มเติมข้อควรพิจารณาสำหรับหน่วยรับรองในการประเมินความเสี่ยงเพื่อการตรวจสอบในสถานประกอบการ (on-site inspection) ได้แก่ ประวัติการละเมิด เกณฑ์ที่ใช้ในการรวมกลุ่มการใช้วัสดุต้องห้ามของฟาร์มที่อยู่ติดกัน การปลูกพีชที่ไม่อินทรีย์ควบคู่กัน การใช้ระบบเกษตรผสมผสาน สมาชิกของกลุ่มที่มีรายได้เกินกว่า ๕,๐๐๐ เหรียญสหรัฐต่อปี การจัดหา ความพร้อมและการแจกจ่ายปัจจัยการผลิตและทรัพยากรให้กับสมาชิก ความหนาแน่นของการผลิตพีชที่คล้ายคลึงกันในภูมิภาค ความใกล้ชิดทางภูมิศาสตร์ของสมาชิกกลุ่มผู้ปลูกและหน่วยการผลิตของกลุ่มผู้ปลูก การจัดการหลังการเก็บเกี่ยว ขนาดพื้นที่ผลิตหรือเก็บเกี่ยวของสมาชิก การขยายพื้นที่การผลิตอย่างมีนัยสำคัญของสมาชิก เป็นต้น

ข้อพิจารณาสำหรับความคิดเห็น

- ควรมีการจำกัดยอดขายรวมหรือขนาดพื้นที่ของสมาชิกกลุ่มผู้ผลิตแต่ละรายหรือไม่ ถ้าใช่ ควรจำกัดอยู่ที่เท่าใด
- ควรมีการจำกัดจำนวนสมาชิกสูงสุดที่อนุญาตในการดำเนินการของกลุ่มผู้ผลิต หรือในหน่วยการผลิตของกลุ่มผู้ผลิตหรือไม่ ถ้าใช่ ควรจำกัดอยู่ที่เท่าใด
- ควรมีการจำกัดการกระจายทางภูมิศาสตร์ของสมาชิกหรือไม่ (รวมถึงการจำกัดเรื่องความใกล้ชิดทางภูมิศาสตร์หรือระยะห่างระหว่างสมาชิก พื้นที่ผลิตและการรวบรวมของกลุ่ม หรือจำนวนหน่วยผลิตภายในกลุ่มผู้ผลิต) ถ้าใช่โปรดอธิบายขีดจำกัดเหล่านี้

(๑๒) กระบวนการปฏิบัติตามและการอุทธรณ์ (compliance and appeals processes) โดยหน่วยงาน AMS ได้เสนอให้ เพิ่มเติม คำนิยาม “Adverse action” ซึ่งหมายถึง การตัดสินใจในเรื่องการไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบที่ส่งผลเสียต่อการรับรอง การระงับหรือเพิกถอน การปฏิเสธการรับรองหรือการคืนสถานะ การแจ้งยุติและยกเลิก หรือการรับโทษทางแพ่ง แต่ผลการตัดสินใจในเรื่องดังกล่าวสามารถอุทธรณ์ได้ โดยผ่านกระบวนการอุทธรณ์ที่มีการเพิ่มเติมกฎระเบียบบางอย่าง เช่น คำอุทธรณ์ทั้งหมดต้องได้รับการตรวจสอบ รับฟัง และตัดสินโดยบุคคลไม่

เกี่ยวข้องกับ Adverse action ข้างต้น นอกจากนี้ ยังมีปรับปรุงถ้อยคำให้สอดคล้องกับคำนิยามใหม่ และให้คำที่มีความยืดหยุ่นมากขึ้น เช่น จากเปลี่ยน “will” เป็น “may” เป็นต้น

(๑๓) การคำนวณองค์ประกอบอินทรีย์ในผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมหลายชนิด (Calculating the Percentage of Organically Produced Ingredients) หน่วยงาน AMS เสนอให้แก้ไขฐานน้ำหนักสำหรับการคำนวณองค์ประกอบอินทรีย์ในผลิตภัณฑ์ใหม่ โดยให้ใช้ฐานน้ำหนักของส่วนประกอบทั้งหมด แทน น้ำหนักของผลิตภัณฑ์สำเร็จรูปที่ใช้อยู่ในปัจจุบันซึ่งสร้างความสับสน เนื่องจากเมื่อส่วนผสมทั้งหมดที่ถูกรวมเข้าด้วยกันและนำไปผ่านกรรมวิธีการแปรรูป (เช่น ปรงสุก อบ ทำให้แห้ง ทำแห้งเยือกแข็งแบบสุญญากาศ หรือ freeze dried) น้ำหนักของส่วนผสมทั้งหมดหลังการแปรรูปอาจน้อยกว่าน้ำหนักของส่วนผสมทั้งหมดก่อนแปรรูปเนื่องจากการสูญเสีย น้ำ (หากไม่มีการเติมน้ำ) การคำนวณปริมาณอินทรีย์ตามน้ำหนักของส่วนผสมตามสูตรอาหารก่อนการแปรรูปอาหารด้วยน้ำหนักของผลิตภัณฑ์สำเร็จรูป (หลังการแปรรูป) อาจทำให้คำนวณปริมาณอินทรีย์ได้เกิน ๑๐๐ เปอร์เซ็นต์ซึ่งเป็นไปไม่ได้ เช่นเดียวกับการคำนวณตามปริมาตรของเหลว ดังนั้น AMS จึงเสนอการเปลี่ยนแปลงการคำนวณใหม่เพื่อให้แน่ใจว่ามีการคำนวณปริมาณอินทรีย์ที่ถูกต้องและสอดคล้องกัน โดยต้องมีการคำนวณตามสูตร ดังนี้

ส่วน (section)	การดำเนินการ (Action)	ข้อความที่เสนอ
205.302(a)(1)	แก้ไขใหม่	ให้นำน้ำหนักสุทธิทั้งหมด (ไม่รวมน้ำและเกลือ) ของส่วนผสมอินทรีย์รวมกันตามสูตร <u>หารด้วย</u> น้ำหนักรวม (ไม่รวมน้ำและเกลือ) ของส่วนผสมทั้งหมด
205.302(a)(2)	แก้ไขใหม่	ให้นำปริมาณของเหลวของส่วนผสมอินทรีย์ทั้งหมดตามสูตร (ไม่รวมน้ำและเกลือ) <u>หารด้วย</u> ปริมาณของเหลวของส่วนผสมทั้งหมด (ไม่รวมน้ำและเกลือ) หากผลิตภัณฑ์และส่วนผสมเป็นของเหลว และหากผลิตภัณฑ์ของเหลวที่ระบุว่าได้มาจากการเจือจางของเหลวเข้มข้น ควรคำนวณตามความเข้มข้นเดี่ยว (single-strength concentrations) ของส่วนผสมทั้งหมด
205.302(a)(3)	แก้ไขใหม่	สำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมอินทรีย์ทั้งในรูปของแข็งและของเหลว ให้นำน้ำหนักรวมของส่วนผสมอินทรีย์ที่เป็นของแข็งและของเหลวตามสูตร (ไม่รวมน้ำและเกลือ) <u>หารด้วย</u> น้ำหนักรวม (ไม่รวมน้ำและเกลือ) ของส่วนผสมทั้งหมด

นอกเหนือจากประเด็นข้อเสนอการแก้ไขในภาพรวมข้างต้นนี้แล้ว AMS ยังได้ขอความคิดเห็นทั่วไปดังต่อไปนี้

- ความชัดเจนของข้อกำหนดที่เสนอ AMS ขอความเห็น ว่า สถานประกอบการ (operation) ผู้จัดการสินค้า (handler) และหน่วยรับรอง (certifying agent) จะสามารถเข้าใจแนวทางในปฏิบัติตามกฎระเบียบที่เสนอนี้ได้ทันทีหรือไม่

- **กรอบเวลาการปฏิบัติตาม AMS** เสนอให้มีการปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เสนอใหม่ภายใน ๑๐ เดือนนับจากวันที่กฎระเบียบสุดท้ายมีผลบังคับใช้ (นั่นคือหนึ่งปีหลังจากการเผยแพร่กฎระเบียบสุดท้าย)
- **ความถูกต้องของประมาณการผลกระทบ** AMS ขอความเห็นในความถูกต้องของประมาณการวิเคราะห์ผลกระทบและความยืดหยุ่นของกฎระเบียบ ซึ่งได้มีการประมาณการต้นทุนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นจากกฎระเบียบใหม่ อันจะส่งผลกระทบต่อธุรกิจทั้งหมดและธุรกิจขนาดเล็กตามลำดับ
- **การเสนอทางเลือกอื่นแทนข้อเสนอของ AMS** โดยขอความเห็นว่ามีทางเลือกสำหรับกฎระเบียบหรือข้อกำหนดอื่นอีกหรือไม่ที่เข้มงวดน้อยกว่า แต่สามารถบรรลุวัตถุประสงค์เดียวกันกับกฎระเบียบที่เสนอใหม่
- **แนวทางการจัดการกับค่าใช้จ่ายที่เพิ่มขึ้น** หน่วยรับรองจะดำเนินการอย่างไรกับค่าใช้จ่ายในการดำเนินการที่จำเป็นที่เพิ่มขึ้นภายใต้กฎระเบียบที่เสนอใหม่ เช่น การตรวจสอบโดยไม่ได้แจ้งตามข้อเสนอใหม่ และการออกไปรับรองการนำเข้าของ NOP โดยขอความเห็นว่าหน่วยรับรองจะเรียกเก็บค่าธรรมเนียมกับผู้ที่เกี่ยวข้องที่เพิ่มขึ้นตามข้อเสนอใหม่ ได้แก่ ผู้จัดการสินค้า นายหน้า ผู้นำเข้า และผู้ส่งออก ได้หรือไม่

ผู้ที่สนใจสามารถส่งความคิดเห็นเกี่ยวกับร่างข้อเสนอการปรับปรุงแก้ไขกฎระเบียบ ภายใน ๖๐ วัน ซึ่งเริ่มนับตั้งแต่วันที่ ๕ สิงหาคม ๒๕๖๓ โดยวิธีการใดวิธีการหนึ่ง ดังนี้

- ทางพอร์ทัล eRulemaking ของรัฐบาลกลาง ที่เว็บไซต์ https://www.regulations.gov/document?D=AMS_FRDOC_0001-2099 โดยจะสามารถเข้าถึงร่างระเบียบใหม่ และคำแนะนำในการส่งข้อคิดเห็นสาธารณะโดยค้นหาหมายเลขเอกสาร AMS-NOP-17-0065
- ส่งทางไปรษณีย์หรือโทรสารไปที่อยู่ด้านล่างนี้
Jennifer Tucker, Ph.D.
Deputy Administrator, National Organic Program
USDA-AMS-NOP
1400 Independence Ave., SW, Room 2642-So., Ag Stop 0268
Washington, DC 20250-0268
Telephone: (202) 720-3252
Fax: (202) 260-9151
Email: Jennifer.Tucker@usda.gov

คำแนะนำในการแสดงข้อคิดเห็น: ข้อคิดเห็นทั้งหมดต้องระบุหมายเลขทะเบียน AMS-NOP-17-0065 NOP-17-02 และ/หรือหมายเลขข้อมูลระเบียบ (RIN) 0581-AD09 และควรระบุหมายเลขหัวข้อและส่วน (section) ของระเบียบที่ต้องการเสนอความคิดเห็นให้ชัดเจน ระบุสถานะของผู้แสดงความคิดเห็น เสนอแนะข้อความที่ต้องการ

เปลี่ยนแปลง และรวมถึงข้อมูลที่เกี่ยวข้องเพื่อสนับสนุนความคิดเห็น (เช่น ข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ สิ่งแวดล้อม การผลิต อุตสาหกรรมหรือข้อมูลผลกระทบทางอุตสาหกรรม ฯลฯ) ทั้งนี้ ความคิดเห็นและเอกสารภูมิหลังที่เกี่ยวข้องทั้งหมดที่นำไปแสดงไว้บนเว็บไซต์ <http://www.regulations.gov> จะรวมถึงข้อมูลส่วนบุคคลที่ให้ไว้ด้วย

ทั้งนี้ สามารถศึกษารายละเอียดของร่างระเบียบใหม่นี้ได้ที่เว็บไซต์ <https://www.federalregister.gov/documents/2020/08/05/2020-14581/national-organic-program-strengthening-organic-enforcement>

ที่มา:

<https://www.ams.usda.gov/rules-regulations/strengthening-organic-enforcement-proposed-rule>

ฝ่ายเกษตร ประจำสถานกงสุลใหญ่ ณ นครลอสแอนเจลิส

สิงหาคม ๒๕๖๓